

AÑO: 2017

CARRERA: LETRAS

PLAN DE ESTUDIOS: 2000

1845 / 17

ASIGNATURA: SEMINARIO OPTATIVO: "MEMORIA, VIOLENCIA Y NUEVOS REALISMOS EN LA LITERATURA LATINOAMERICANA"

RÉGIMEN DE CURSADO: Cuatrimestral

PROFESOR RESPONSABLE DE LA CÁTEDRA: Prof. Betina Sandra Campuzano

ALUMNAS ADSCRIPTAS: María Emilia Fernández

CARGA HORARIA: sesenta (60) horas anuales

HORAS DE CLASES TEÓRICO-PRÁCTICAS: tres (3) horas semanales

CORRELATIVIDADES: Literatura Hispanoamericana.

#### CONDICIONES PARA PROMOCIONAR LA MATERIA:

1. 90 % de asistencia a las clases teórico-prácticas.
2. Escritura semanal de un diario de lecturas.
3. Exposición oral de un tema del programa.
4. Ensayo o monografía final, cuya extensión no deberá ser superior a las ocho (8) páginas, incluidas bibliografía y notas.
5. Aprobación de un coloquio oral final.

#### MODALIDAD DE CURSADO Y EVALUACIÓN:

Este seminario opta por la modalidad teórico-práctica puesto que, para adquirir el conocimiento y el enfoque de las problemáticas discursivas e identitarias que subyacen en el corpus literario latinoamericano reciente seleccionado, los estudiantes deberán aprehender el escenario histórico, el análisis discursivo y el enfoque crítico y teórico propuestos. A tales fines, la cátedra escoge la modalidad de clase-taller, que implica un "saber hacer" o un camino inductivo, alternándola con sistematizaciones críticas y teóricas.

En cuanto a la modalidad de evaluación, este seminario atenderá a un criterio procesual y sus instrumentos de evaluación serán acordes a una mirada atenta a los trayectos personales: escritura semanal de un diario de lecturas, exposiciones orales y escrituras de ensayos o monografías.

#### FUNDAMENTACIÓN:

En las últimas décadas, la literatura ha enmudecido inicialmente ante los fenómenos de violencia política que se han sucedido en las diferentes regiones del

continente, como es el caso de los vejámenes y crímenes en Ayacucho a causa de la llamada guerra interna que ha dejado a las comunidades indígenas cercadas por dos fuegos, el de las FF.AA. y el de Sendero Luminoso. Violencia que se remonta a la escena fundante del Encuentro de Cajamarca en 1532. Asimismo, ha sucedido con las matanzas y las desapariciones de estudiantes en México, en Tlatelolco, que trazan una red de agujeros desde la conquista hasta el presente. Es el caso del narcotráfico y la cultura del crimen en Colombia, en México y también en Argentina, o las persecuciones políticas de los disidentes políticos y los homosexuales en la Cuba castrista y en la dictadura pinochetista. Violencia que sufren los excluidos por la pobreza, la extranjería y la crudeza de un neoliberalismo caníbal, como sucede con los indios urbanos de Bolivia o con afrocaribeños de Puerto Rico.

Esta propuesta de programa recupera desde las diferentes escrituras del presente, aquellas urgentes que están dando cuenta de un afán testimonial, como las crónicas y las autobiografías, o aquellas que se debaten entre el realismo más descarnado y un realismo que hace guiños a la estrategia vanguardista para configurar la verosimilitud en la novelística reciente, la emergencia de las nuevas subjetividades de este tiempo, que aún está tibio e inasible.

#### OBJETIVOS GENERALES:

Que los estudiantes:

- 1.- Visualicen la complejidad de los procesos culturales y los sistemas literarios hispanoamericanos en sus transformaciones, a partir de los fenómenos de violencia y los migratorios.
- 2.- Desarrollen capacidades para efectuar una lectura atenta de los textos y de sus contextos de producción.
- 3.- Acrecienten su capacidad reflexiva y crítica a partir de la lectura y el análisis discursivo de los textos.

#### CONTENIDOS

1. Cercados entre dos fuegos: visiones encontradas en la novela de la violencia política en el Perú
1. Visión criolla y persistencia de la barbarie, en *Lituma en los Andes* (1993), de Mario Vargas Llosa.
2. Narrativa andina, heredera del indigenismo: cosmovisión indígena y sintaxis quechua, en *Rosa cuchillo* (1997), Óscar Colchado Lucio.

3. Secuelas de Sendero Luminoso en Lima: desaparecidos, migraciones y ciudades superpuestas, en *Radio ciudad perdida* (2007), de Daniel Alarcón

## II. El retorno del realismo: violencia social y construcción de la memoria

1. Narconovela, lenguaje de la violencia y crítica de la modernidad, en *La virgen de los sicarios* (1994), de Fernando Vallejo.
2. Migraciones, religiosidad y narcotráfico, en *Si me querés quereme transa* (2010), de Cristián Alarcón.
3. Violencia urbana, fragmentación y estética cinematográfica, en *Bandoleros* (2007), de João Gilberto Noll y en *Ellos eran muchos caballos* (2001), de Luiz Ruffato.

## III. Escrituras urgentes: giro subjetivo, nuevas sensibilidades y memoria reciente

1. Autobiografía, giro subjetivo y nuevo canon literario, en *Antes que anochezca* (1992), de Reinaldo Arenas.
2. Neobarroco, travestismo y posdictadura, en *Loco Afán. Crónicas de sidario* (1997), de Pedro Lemebel.
3. Una red de agujeros, crónica e historia oral, en *Días de guardar* (1970), de Carlos Monsiváis y *La noche de Tlatelolco* (1971), de Elena Poniatowska.

## BIBLIOGRAFÍA

### Textos de lectura obligatoria

#### I.

Vargas Llosa, Mario, *Lituma en los Andes*. Buenos Aires: Planeta, 2010.

Colchado Lucio, Óscar, *Rosa cuchillo*. Lima: Alfaguara, 2013.

Alarcón, Daniel, *Radio ciudad perdida*. Buenos Aires: Alfaguara, 2008.

#### II.

Vallejo, Fernando, *La virgen de los sicarios*. Buenos Aires: Suma de Letras, 2002 [1994].

Alarcón, Cristián, *Si me querés, quereme transa*. Buenos Aires: Norma, 2010.

Noll, João Gilberto, *Bandoleros*. Trad. Claudia Solans. Buenos Aires: Adriana Hidalgo Editora, 2007.

Ruffato, Luiz, *Ellos eran muchos caballos*. Trad. Mario Cámara. Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2010 [2001].

### III.

Arenas, Reinaldo, *Antes que anochezca*, Buenos Aires: Tusquets, 2010 [1992].

Lemebel, Pedro, *Serenata cafiola*. Buenos Aires: Seix Barral, 2008.

Monsiváis, Carlos, *Días de guardar*. México: Era, 1971.

Poniatowska, Elena, *La noche de Tlatelolco. Testimonios de historia oral*. Buenos Aires: Marea Editorial y Era, 2015 [1971].

### Bibliografía teórica y crítica por unidad

#### I.

Cornejo Polar, Antonio y Luis Fernando Vidal (comps.), *Nuevo cuento peruano. Antología*, Lima, Mosca Azul Editores, 1984.

Cornejo Polar, Antonio, "Literatura peruana e identidad nacional: tres décadas confusas", en: Julio Cotler (ed.), *Perú 1964-1994. Economía, sociedad y política*. Lima: IEP, 1995.

Degregori, Carlos Iván, "El estudio del otro: cambios en los análisis sobre etnicidad en el Perú". En: Julio Cotler (ed.), *Perú 1964-1994. Economía, sociedad y política*. Lima, IEP, 1995.

Degregori, Carlos Iván, *El surgimiento de Sendero Luminoso. Ayacucho 1969-1979*. Lima: IEP, 2010 [1990].

Ezcázaga, Fabiola, "Auge y caída de Sendero Luminoso". En: *Bajo el volcán. Revista de posgrado de sociología*. Segundo semestre, año/vol. 2, número 003, Puebla: Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, 2001: 75-97.

Gladieu, Marie-Madeleine, "Lituma en los Andes: mito, leyenda, realidad y escritura". En: *Con Textos. Revista Crítica de Literatura*. Año 3, N°3, Lima: Universidad Mayor de San Marcos, 2012: 99-114.

Jelin, Elizabeth, *Los trabajos de la memoria*, Madrid, Siglo XXI, 2002.

Jelin, Elizabeth, *La lucha del pasado. Cómo construimos la memoria social*. Buenos Aires: Siglo XXI, 2017.

Moraña, Mabel, *Arguedas/ Vargas Llosa. Dilemas y ensamblajes*. Lima: Iberoamericana-Vervuert, 2013.

- Nieto de Gregori, Luis, "Entre el fuego y la calandria. Visión del Perú desde la narrativa andina". En: *Rev. Crónicas Urbanas N°12*, Cusco: Centro Guaman Poma de Ayala, 2007: 55-66.
- Perilli, Carmen, *Todas las sangres. La narrativa peruana de posguerra*". En: *Revista Telar N°7-8*, Año VI, San Miguel de Tucumán: IIELA-UNT, 2009-2010: 76-91.
- Portocarrero, Gonzalo, *Razones de sangre. Aproximaciones a la violencia política*. Lima: Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú, 2012.
- Quiroz, Víctor, *Pensamiento andino y crítica postcolonial. Un estudio de Rosa Cuchillo de Óscar Colchado*. Tesis de Licenciatura. Lima: Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 2006. En línea: [http://www.cybertesis.edu.pe/sisbib/2006/quiroz\\_cv/pdf/quiroz\\_cv.pdf](http://www.cybertesis.edu.pe/sisbib/2006/quiroz_cv/pdf/quiroz_cv.pdf) [Fecha de consulta: 17/07/2013]
- Stern, Steve (Ed.), *Los senderos insólitos del Perú: guerra y sociedad, 1980-1995*. Lima: IEP/ UNSCH, 1999.
- Ubilluz, Juan Carlos, Alexandra Hibbett y Víctor Vich, *Contra el sueño de los justos: la literatura peruana ante la violencia política*. Lima: IEP, 2009.
- Vervaeke, Jasper, "Figuración de la heterogeneidad sociocultural en El misterio de San Andrés de Dante Liano y Rosa Cuchillo de Óscar Colchado", Bélgica: Universiteit Antwerpen. En línea, [http://istmo.denison.edu/n20/articulos/10-vervaeke\\_jasper\\_form.pdf](http://istmo.denison.edu/n20/articulos/10-vervaeke_jasper_form.pdf) [Fecha de consulta: 17/07/2013]
- Vich, Víctor, *El caníbal es el otro. Violencia y cultura en el Perú contemporáneo*. Lima: IEP y Editorial Horizonte, 2002.
- Vich, Víctor, *Poéticas del duelo*. Lima: IEP, 2015.

## II.

- Basile, Teresa, (Coord.), *Literatura y violencia en la narrativa latinoamericana reciente*. La Plata: Universidad Nacional de la Plata, 2015.
- Camacho Delgado, José, "El narcotremendismo literario de Fernando Vallejo. La religión de la violencia de *La Virgen de los Sicarios*", en *RCLL*. Año XXXII, N° 63-64. Lima-Hanover: primero-segundo semestre de 2006.
- Fajardo Valenzuela, Diógenes, "La visión apocalíptica de la ciudad en dos obras de la narrativa colombiana contemporánea", en *La fiesta del nacimiento de nuevos sentidos*, Bogotá: Universidad Nacional de Colombia, 2011.
- Fornet, Jorge, *Nuevos paradigmas de la narrativa latinoamericana*, Universidad de Maryland, Workig Series No. 5, 2005. Publicado on line en: <http://www.lasc.umd.edu/Publications/WorkingPapers/NewLASCseries/wp13.pdf>
- Horne, Luz, *Literaturas reales. Transformaciones del realismo en la narrativa latinoamericana contemporánea*, Rosario: Beatriz Viterbo, 2011.

- Isola, Laura, "De paseo a la muerte: una recorrida textual por La virgen de los sicarios", en Celina Manzoni (editora), *La fugitiva contemporaneidad. Narrativa latinoamericana 1990-2000*. Buenos Aires: Corregidor, 2003: 279-295.
- Kohan, Martín, "Significación actual del realismo críptico", en *Boletín 12 del Centro de Estudios de Teoría y Crítica Literaria. Facultad de Humanidades y Artes. Universidad Nacional de Rosario. Diciembre de 2005*. Capital Federal: Talleres Gráficos Nuevo Offset, 2006: 24-35.
- López Badano, Cecilia, (Comp.), *Periferias de la narcocracia. Ensayo sobre narrativas contemporáneas*. Buenos Aires: Corregido, 2015.
- Ludmer, Josefina, *Aquí América Latina. Una especulación*, Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2010.
- Menton, Seymour, "La novela de la violencia", en *La novela colombiana, planetas y satélites*. Bogotá: FCE, 2007: 169-199.
- Pinedo Botero, A., *Del mito a la posmodernidad. La novela colombiana de finales del siglo XX*. Bogotá: Tercer Mundo, 1990.
- Pouliquen, Hélène, "Algunas reflexiones acerca del campo de la novela en Colombia en la década de los años noventa del siglo XXI". En: *Sociocriticism. Sobre la noción de Sujeto Cultural. Vol. XVII, 1 & 2*: 207-226.
- Rivas Hernández, Ascención, "Deconstrucción y orden en la narrativa de Joao Gilberto Noll". En línea, <https://gredos.usal.es/jspui/bitstream/10366/123416/1/Deconstrucci%20y%20orden%20en%20la%20narrativa%20de%20Noll.pdf> [fecha de consulta: 1 de junio de 2017]
- Rotker, Susana, "Ciudades escritas por la violencia (A modo de introducción)", en *Ciudadanía del miedo*. Caracas: Nueva Sociedad, 2000.
- Speranza, Graciela, "Por un realismo idiota", en *Boletín 12*. Op. cit.: 14-23.
- Cellino, Regina Vanesa, "La trama de la droga: migraciones y representaciones en la crónica *Si me querés, queréme transa*", en *Mitologías Hoy* N° 14, Barcelona, Diciembre de 2016: 233-241. En línea, <http://revistes.uab.cat/mitologies/article/view/v14-cellino/341-pdf-es> [fecha de consulta: 15 de setiembre de 2017].

### III.

- Altuna, Elena, "Cuba, la noche y Reinaldo Arenas". En: Elena Altuna y Betina Campuzano, (comps.), *Vertientes de la contemporaneidad. Géneros híbridos y nuevas subjetividades en la literatura latinoamericana*. Salta: EUNSa. En prensa.
- Altuna, Elena, "Pedro Lemebel: crónicas de la orfandad urbana". En: Elena Altuna y Betina Campuzano, (comps.), *Vertientes de la contemporaneidad. Géneros híbridos y nuevas subjetividades en la literatura latinoamericana*. Salta: EUNSa. En prensa.
- Arfuch, Leonor, *El espacio biográfico. Dilemas de la subjetividad contemporánea*. Buenos Aires: F.C.E., 2010.

- Bauman, Zygmunt, *Amor líquido. Acerca de la fragilidad de los vínculos humanos*. Buenos Aires: F.C.E., 2010.
- Bernabé, Mónica, "Prólogo". En: Sonia Cristoff, (comp.), *Idea crónica. Literatura de no ficción iberoamericana*. Rosario: Beatriz Viterbo Editora, 2006: 7-25.
- Catelli, Nora, *En la era de la intimidad. El espacio biográfico*. Rosario: Beatriz Viterbo, 2007.
- Heffes, Gisela, *Las ciudades imaginarias en la literatura latinoamericana*. Rosario: Beatriz Viterbo, 2008.
- Illouz, Eva, *Intimidades congeladas. Las emociones en el capitalismo*. Buenos Aires: Katz, 2007.
- Molloy, Silvia, *Acto de presencia. La escritura autobiográfica en Hispanoamérica*. México: F.C.E., 2001.
- Monsiváis, Carlos, "La política del melodrama". En: *Clarín*. 25 de junio de 2005. En línea: <http://edant.clarin.com/suplementos/cultura/2005/06/25/u-1001425.htm> (fecha de consulta: 01 de julio de 2016).
- Monsiváis, Carlos, "Pedro Lemebel: el amargo, relamido y brillante frenesí". En: Pedro Lemebel, *La esquina es mi corazón*. Santiago de Chile: Planeta, 2008.
- Montes, Alicia, *Políticas y estéticas de representación de la experiencia urbana en la crónica contemporánea*. Buenos Aires: Corregidor, 2014.
- Ostrov, Andrea, "Cuerpo, enfermedad y ciudadanía en las crónicas urbanas de Pedro Lemebel". En: *Espacios de ficción. Espacio, poder y escritura en la literatura latinoamericana*. Villa María: Eduvim, 2014.
- Ostrov, Andrea, "Las crónicas de Pedro Lemebel: un mapa de las diferencias". En: Celina Manzoni, (ed.), *La fugitiva contemporaneidad. Narrativa latinoamericana. 1990-2000*. Buenos Aires: Corregidor, 2003.
- Rama, Ángel, *La ciudad letrada*. Montevideo: Arca, 1984.
- Ramos, Julio. *Desencuentros de la modernidad en América Latina. Literatura y política en el siglo XIX*. México: Fondo de Cultura Económica, 2003.
- Rotker, Susana, *Fundación de una escritura: las crónicas de José Martí*, La Habana: Casa de las Américas, 1991.
- Salazar, Jezreel, *La ciudad como texto: la crónica urbana de Carlos Monsiváis*. Senderos, Universidad Autónoma de Nuevo León: Monterrey, México, 2016.
- Sarlo, Beatriz, *El imperio de los sentimientos. Narraciones de circulación periódica en Argentina*. Buenos Aires: Siglo XXI, 2011.
- Sarlo, Beatriz, *Signos de pasión. Claves de la novela sentimental del Siglo de las Luces a nuestros días*. Buenos Aires: Biblos, 2012.
- Simal, Monica, "La poética del testimonio en 'Necesidad de libertad', de Reinaldo Arenas". En: Jaume Peris Blanes y Gema Palazon Sáez, (coords.), *Avatares del testimonio en América Latina. Kamchatka. Revista de análisis cultural* N° 6, 2015: 269-290.

Souilla, Susana Inés, "De cronistas y de poetas: la prosa neobarroca de Néstor Perlongher y Pedro Lemebel". *Actas del II Congreso Internacional "Cuestiones Críticas"*. Rosario: Centro de Estudios de Literatura Argentina-Centro de Estudios de Teoría y Crítica Literaria /UNR, 2009. En línea: [http://www.celarg.org/int/arch\\_public/souilla\\_acta.pdf](http://www.celarg.org/int/arch_public/souilla_acta.pdf) (fecha de consulta: 01 de junio de 2015)

Williams, Raymond, *Marxismo y Literatura*. Trad. Pablo Di Masso. Barcelona: Península, 1997.



Prof. Betina Campuzano